FRENCH BACON : Réception, Critique et Influence de la philosophie baconienne en France (XVI^{e}-XXI^{e} siècles)

Dire que la réception française de la philosophie baconienne a été marquée par des hauts et des bas relève de l'euphémisme, tant, dans l'histoire de cette réception, les moments de gloire alternent avec les longs purgatoires et les critiques virulentes. Voltaire, Diderot et d'Alembert firent tous trois de Bacon l'un des pères fondateurs de la méthode expérimentale, au même titre que Newton ou Galilée. Plus près de nous, pourtant, Alexandre Koyré refusait de voir en Bacon un « philosophe moderne », au motif qu'il n'avait jamais prôné, comme Descartes ou Galilée, « la réduction du réel au géométrique ». Comme le note Chantal Jaquet dans *L'Héritage baconien au XVII^{e} et au XVIII^{e} siècles*, il semble que Bacon ait été « victime du redécoupage de l'histoire de la philosophie au XX^{e} siècle, à la suite des travaux de Koyré et de Brunschvicg qui voient en Galilée et Descartes les pères fondateurs de l'épistémologie moderne et qui renvoient l'auteur du *Novum Organum* à la préhistoire de la science », favorisant ainsi une vision erronée de l'histoire, car « rétrospective et finalisée ». Depuis quelques années, pourtant, Bacon connaît en France un indéniable regain de faveur, tandis qu'une traduction française de l'édition anglaise de référence *The Oxford Francis Bacon* (sous la direction de Graham Rees, puis de Richard Serjeantson et Alan Stewart) est en cours, dont certains volumes sont déjà parus ou en cours d'achèvement. Alors que l'année 2026 marque le quadricentenaire de la mort du philosophe, ce colloque se propose de jeter un regard rétrospectif sur la réception de Bacon en France pour réinterroger la manière dont la méthode expérimentale à laquelle son nom reste associé a pu y nourrir la réflexion philosophique depuis les *Regulae* de Descartes jusqu'à l'épistémologie et la philosophie de l'environnement contemporaines.

French Bacon: The Reception, Criticism, and Influence of Bacon's Philosophy in France (16th-21st Centuries)

To say that the French reception of Bacon's philosophy has been marked by ups and downs is putting it mildly, considering how much moments of glory have alternated with long periods of purgatory and virulent criticism. Voltaire, Diderot, and D'Alembert all considered Bacon as one of the founding fathers of the experimental method, on a par with Newton and Galileo. More recently, however, Alexandre Koyré refused to see Bacon as a "modern philosopher" on the grounds that, unlike Descartes or Galileo, Bacon never advocated "the reduction of the physical world to geometry." As Chantal Jaquet points out in L'Héritage baconien au XVII^{e} et XVIII^{e} siècles*, "it seems that Bacon fell prey to the rewriting of the history of philosophy in the 20th century, following the works of Koyré and Brunschvicg, who regard Galileo and Descartes as the founding fathers of modern epistemology and who relegated the author of the* Novum Organum *to the prehistory of science", thereby promoting a view of history which is all the more flawed for being "retrospective and finalistic". In recent years, however, there has been a revival of interest in Bacon's philosophy in France. A French translation of Bacon's major works, based on the authoritative* The Oxford Francis Bacon *(a project first devised by the late Graham Rees, and now under the supervision of an advisory board chaired by Richard Serjeantson and Alan Stewart) is in progress, with some volumes already published or nearing completion. As 2026 marks the 400th anniversary of the philosopher's death, this conference aims to take a retrospective look at the reception of Bacon in France in order to re-examine how the experimental method with which his name remains associated has shaped the French philosophical debate from Descartes'* Regulae *to contemporary epistemology or environmental philosophy.*

COLLOQUE

FRENCH BACON : Réception, Critique et Influence de la philosophie baconienne en France (XVI^{e}-XXI^{e} siècles)

FRENCH BACON: The Reception, Criticism, and Influence of Bacon's Philosophy in France (16th-21st Centuries)



14-15 DÉCEMBRE 2026
Amphithéâtre de la MRSH
Université de Caen Normandie

Organisateurs : Mickaël Popelard (ERIBIA, Université de Caen), Gilles Olivo (Identité et Subjectivité, Université de Caen) et Sandrine Parageau (HDEA, Sorbonne Université)



FRENCH BACON : Réception, Critique et Influence de la philosophie baconienne en France (XVI^{e}-XXI^{e} siècles)

Lundi 14 décembre

13h30 Accueil des participants, Amphithéâtre de la MRSH
14h00 Introduction (**Mickaël Popelard** et **Gilles Olivo**)
14h15 Conférence d'ouverture d'**Alan Stewart** : «*Bacon's stay in France in the 1570s*».
15h00 Discussion
Pause-Café (15 min)

RÉCEPTION ET INFLUENCE DE BACON AU XVII^{E} SIÈCLE

Présidence : **Gilles Olivo**
Amphithéâtre MRSH

15h30 **Lucas Guerrezi Derze Marques** : « *Descartes, lecteur de Bacon* »
16h00 **Dana Jalobeanu** : «*Mersenne's Baconian science of echoes (sounds)*».
16h30 **Jauffrey Berthier et Nicolas Dubos** : « *Bacon dans les* Horae subsecivae *de Cavendish et Hobbes* »
17h00 **Angus Vine** : «*Traherne Reads Bacon: The Paris* De Augmentis *in 1650s Oxford*»
17h30 Discussion
18h30 Visite de la ville de Caen
20h00 Dîner

Mardi 15 décembre

« UNE MÉTHODE TROP PARFAITE » (DIDEROT & D'ALEMBERT) : BACON ET LA FRANCE DES LUMIÈRES

Présidence : **Philippe Hamou**
Salle du conseil

9h00 **Sorana Corneanu** : «*From Baconian Idols to Enlightenment prejudices*»
9h30 **Mickaël Popelard** : « *Diderot lecteur de Bacon* ».
10h00 Discussion
Pause-café (15 minutes)

TRADUIRE BACON (XVII^{E}-XXI^{E} SIÈCLES)

Présidence : **Sandrine Parageau**
Salle du conseil

10h30 **Myriam-Isabelle Ducrocq** : *« La première traduction française de* History of the reign of Henry VII *de 1627 et les réseaux diplomatiques de la première moitié du XVII^{e} siècle ».*
11h00 **Sylvie Kleiman-Lafon** et **Aurélien Ruellet** : *« Les traducteurs français de Bacon au XVII^{e} siècle »*
11h30 **Henri Durel** : *« Traduire* The Advancement of Learning *au XXI^{e} siècle»*
12h Discussion
12h15-13h30 Déjeuner

(IN)FORTUNE CRITIQUE DE QUELQUES TEXTES ET PROBLÈMES BACONIENS (XVII^{E}-XXI^{E} SIÈCLES)

Présidence : **Mickaël Popelard**
Salle du conseil

13h30 **Catherine Lisak** : «*The Vulnerability of Judgment in Bacon's* The Colours of Good and Evil».
14h00 **Théodora Psychoyou** : « *Musique, son et acoustique expérimentale au début du XVII^{e} siècle : de Bacon à Mersenne* »
14h30-15h Discussion / Pause Café
15h00 **Claire Crignon** : « *De la maîtrise de la nature à la philosophie de l'environnement : réinterprétations françaises de Francis Bacon.* »
15h30 **Gauvain Leconte-Chevillard** : « *Que reste-t-il de la méthodologie du* Novum Organum *dans les sciences et l'épistémologie contemporaine ?* »
16h00 Clôture du colloque / Closing words